

[rex ante portas]

08 septembre 2024



cette odeur de cloaque pèse lourd au vent
chaud du soir. de larges feuilles flottantes
des nénuphar jaunes, parmis lesquelles se
trouvent des bouteilles vides, des canettes
et des lambeaux de plastiques, une nature
morte peinte en vert, jaune et déchets

je pointe vers le sud. en aval, une heure
à pied, tu trouveras un autre lyon, dis-je
à hunc, touriste vietnamien qui, hier à
paris et demain à annecy, après-demain
ailleurs, cherche la beauté du monde
à l'horizon, un gros orage se prépare

photo: rex ante portas
lyon, 07 septembre 2024

[rex ante portas]

08. september 2024



schwer wiegt dieser geruch von kloake
im heissen abendwind. zwischen den
breiten schwimmblättern von gelben
teichrosen treiben leere flaschen und
dosen und lose fetzen von plastik, ein
stilleben gemalt in grün, gelb und müll

ich deute nach süden. flussab, eine stunde
zu fuss, findest du ein andres lyon, sag ich
zu hunc, tourist aus vietnam auf der suche
nach der schönheit der welt, gestern paris
und morgen annecy, übermorgen woanders
am horizont zieht ein schweres gewitter auf

foto: rex ante portas
lyon, 07. september 2024